



**QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**Magistrat Dr. Joseph Mifsud B.A. (Legal & Int. Rel.),  
B.A. (Hons), M.A. (European), LL.D.**

**Il-Pulizija  
(Spettur Frank Anthony Tabone)**

vs.

**Joseph Cordina**

Kaz Numru: 19/2014

Illum 6 ta' Ottubru 2015

**Il-Qorti,**

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputat **Joseph Cordina**, bin Joseph u Maria Stella nee' Hili, imwieleed fit-13 ta' Novembru 1962, residenti fil-fond 'Cordina', Triq Ghonqas, Xaghra, Ghawdex u detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 55761(G),

Akkuzati talli bejn id-19 ta' Ottubru 2013 u l-25 ta' Ottubru 2013 gewwa l-inhawi ta' Ghajn Barrani, Xaghra, Ghawdex:

1. bla hsieb li tisraq jew li tagħmel hsara kontra l-ligi, izda biss biex tezerċida jedd li tippretendi li għandek iggieghel, bl-awtorita' tiegħek inifsek, lil xi had iehor jesegwixxi, tobbliga jew ifixkel lil Kelinu Cremona, Dr. Eucharist Attard, Victor Sultana, Frank Gafa, Alfred

Camilleri, Joseph Spiteri u Michael Spiteri fil-pusess ta' hwejjighom;

Rat id-dokumenti esebiti u l-atti processwali kollha. Semghet il-provi kollha mressqa mill-Prosekuzzjoni u mill-kwerelanta.

Semghet is-sottomissjonijiet finali.

### Ikkunsidrat

Illi l-imputat tressaq quddiem din il-Qorti fuq ir-reat ta' *ragion fattasi*.

Illi l-Qorti qabel tghaddi biex tevalwa u tiddeciedi dwar il-mertu tal-kaz tirrileva li kif hi dedotta l-akkuza l-imputat qieghed ikun mixli b'agir personali u mhux b'wiehed li jekk wettaq ghamlu fil-kapacita' tieghu tal-kariga li jokkupa bhala Sindku tax-Xaghra.

Barra minn hekk il-kwerelenati kellhom iharrsu dak li jipprovdi Artikolu 27 tal-Kap 363 l-Att dwar il-Kunsilli Lokali li jipprovdi:

*"Ir-rappresentanza legali u guridika tal-Kunsill tkun vestita fis-Sindku flimkien mas-Segretarju Ezekuttiv li jistgħu jħarrku u jkunu mħarrka f'isem il-Kunsill ukoll meta l-kaz' jirreferi għal atti magħmula qabel iz-zmien tal-kariga jew ħatra tagħhom skont il-kaz'"*

F'dan il-kaz ma sarx hekk u allura l-Qorti tiddikjara minnufih li dan il-process huwa wiehed monk ghaliex kif tharrek l-imputat mhux skond dak li jipprovdi Artikolu 27 tal-Kap 363 fejn jekk il-kwerelanti hassewhom aggravati u riedu jieħdu azzjoni kontra l-Kunsill Lokali, kellhom jagħmlu dan billi jħarrku lil min għandu rrappresentanza legali u guridika tal-Kunsill.

### Ikkunsidrat

Skond sentenza mogħtija mill-Qorti ta' l-Appelli Kriminali fl-ismijiet **il-Pulizija vs John Dimech** deciza nhar l-24 ta' Gunju 1961 "id-dispozizzjoni tal-ligi li tikkontempla r-reat ta' raggion fattasi hija ntiza biex il-privat li jippretendi xi drittijiet ma jissostitwix l-azzjoni tieghu għal dak tat-tribunal meta jista' jirrikorri lejhom. Hi gusta jew le l-

*pretensjoni tieghu, hu ma jistax minn rajh jezercita dawk id-drittijiet li hu jippretendi li għandu”.*

L-erba' elementi kostituttivi tar-raggion fattasi skond is-sentenza moghtija nhar it-30 ta' Settembru 1996 mill-Qorti ta' l-Appelli Kriminali fl-ismijiet il-Pulizija vs Emmanuel Muscat et huma erbgha u cieo:

1. "l-att estern li jispolja lil haddiehor minn haga li jkun qiegħed igawdi, liema att ikun esegwit kontra l-opposizjoni expressa jew prezunta ta' dan il-haddiehor.
2. Il-kredenza li l-att qiegħed isir b'ezercizzju ta' dritt.
3. Il-koxjenza tal-agent li hu jkun qiegħed jghamel de privato braccio dak li jmissu jsir permezz ta' l-awtorita' pubblika; u 4. Nuqqas ta' titolu li jrendi il-fatt aktar gravi."

Effettivament jidher car bl-artikolu msemmi, li l-Ligi trid tipprotegi l-istatus quo kontra min jiehu l-Ligi b'idejh, indipendentement minn jekk l-aggressur jew il-vittma jkollux dritt jew le.

Din il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza moghtija mill-Qorti ta' l-Appelli Kriminali fl-ismijiet il-Pulizija vs Eileen Said deciza nhar id-19 ta' Gunju 2003 fejn gie enfasizzat li "element kostituttiv ta' dan ir-reat hu dak intenzjonali fis-sens li l-agir ta' dak li jkun irid ikun magħmul bil-hsieb li hu qed jezercita dritt li jahseb li għandu għad-distinzjoni mir-reati ta' serq jew danni volontarji fuq proprjeta' ta' haddiehor per ezempju. Għalhekk hemm bzonn li ssir indagini fuq il-movent li jkun wassal lill-persuna li kkommettiet dan ir-reat biex tagħmel dak li għamlet. L-element materjali invece jikkonsisti filli wieħed jippriva persuna ohra minn xi dritt fuq haga li għandu it-tgawdija tagħha."

Il-Qorti hawnhekk tagħmel referenza għas-sentenza moghtija mill-Qorti tal-appelli kriminali fl-ismijiet il-Pulizija ve Alfred Garroni deciza nhar l-10 ta' Jannar 1983 fejn ingħad is-segwenti meta l-Qorti għamlet referenza ghall-awtur Taljan Maino "la massima via vi repellere licet non e soltanto applicabile alla repulse delle offese personali essa si estende a qualunque repulse di ingiusto attacco alla proprietà, quando la difesa si eserciti entro I limiti del moderame."

Fid-dawl tal-premess jirriżulta li l-elementi kollha tar-reat li bih gie akkuzat bihom l-imputat ma gewx provati skont il-ligi.

## **Decide**

Għal dawn il-motivi l-Qorti tiddikjara lill-imputat mhux hati tal-imputazzjoni migjuba fil-konfront tieghu u konsegwentement tillibera mill-istess imputazzjoni.

---

**Dr Joseph Mifsud  
Magistrat**